

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 6. října 2009 — Německo v. Komise(Věc T-21/06) ⁽¹⁾

(„Státní podpory — Digitální pozemní televizní vysílání — Podpora poskytnutá německými orgány provozovatelům vysílání užívajícím digitální pozemní televizní síť (DVB-T) v oblasti Berlín-Braniborsko — Rozhodnutí, kterým se podpora prohlašuje za neslučitelnou se společným trhem a nařizuje se její navrácení — Zásady řádné správy a proporcionality — Práva obhajoby“)

(2009/C 282/72)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Spolková republika Německo (zástupci: M. Lumma a C. Schulze-Bahr, zmocněnci, ve spolupráci s G. Quardt, advokátkou)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: H. van Vliet a K. Gross, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2006/513/ES ze dne 9. listopadu 2005 o státní podpoře, kterou poskytla Spolková republika Německo ve prospěch zavedení digitálního pozemního televizního vysílání (DVB-T) ve spolkových zemích Berlín a Braniborsko (Úř. věst. 2006, L 200, s. 14).

Výrok rozsudku

1) Žaloba se zamítá.

2) Spolkové republiky Německo se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 86, 8.4.2008.

Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 6. října 2009 — MABB v. Komise(Věc T-24/06) ⁽¹⁾

(„Státní podpory — Digitální pozemní televizní vysílání — Podpora poskytnutá německými orgány provozovatelům vysílání užívajícím digitální pozemní televizní síť (DVB-T) v oblasti Berlín-Braniborsko — Rozhodnutí, kterým se podpora prohlašuje za neslučitelnou se společným trhem a nařizuje se její navrácení — Žaloba na neplatnost — Nedostatek osobního dotčení — Nepřípustnost“)

(2009/C 282/73)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Medienanstalt Berlin-Brandenburg (MABB) (Berlín, Německo) (zástupci: původně M. Schütte, advokát, a B. Immenkamp, solicitor, poté M. Schütte)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: H. van Vliet a K. Gross, zmocněnci)

Vedlejší účastnice řízení podporující žalovanou: Deutscher Kabelverband eV (Berlín, Německo) (zástupci: K. Struckmann, C. Arhold a N. Wimmer, advokáti)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2006/513/ES ze dne 9. listopadu 2005 o státní podpoře, kterou poskytla Spolková republika Německo ve prospěch zavedení digitálního pozemního televizního vysílání (DVB-T) ve spolkových zemích Berlín a Braniborsko (Úř. věst. 2006, L 200, s. 14).

Výrok rozsudku

1) Žaloba se odmítá jako nepřijatelná.

2) Společnosti Medienanstalt Berlin-Brandenburg (MABB) se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 86, 8.4.2006